

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SE888



---

UK Посібник користувача

---

**PHILIPS**

Philips Consumer Lifestyle

HK-1132-SE888

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.  
(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS  
(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):  
(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

SE888

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone  
(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:  
(Auel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009	EN 300 328 V1.7.1:2006
EN 301 489-1 V1.8.1:2008	EN 301 489-6 V1.3.1:2008
EN 301 489-17 V2.1.1:2009	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010
EN 50360:2001	EN 50385:2002
EN50383:2002	

Following the provisions of :  
(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)  
2009/125/EC (ErP Directive)  
- EC/1275/2008  
- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)  
BABT / 0168  
Notified Body Opinion

The Notified Body ..... performed .....  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

NA

And issued the certificate, .....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:  
(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, August 16, 2011  
(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager  
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

<b>1 Важливі заходи безпеки</b>	<b>5</b>	Перехід від одного виклику до іншого на наземній лінії зв'язку та лінії Bluetooth	23
<b>2 Ваш SE888</b>	<b>7</b>	Конференц-зв'язок із зовнішніми абонентами	23
Комплектація упаковки	7	Конференц-зв'язок із наземною лінією зв'язку та лінією Bluetooth	23
Огляд телефону	8		
Огляд базової станції	9		
Піктограми головного меню	10		
Піктограми дисплея	10		
<b>3 Початок роботи</b>	<b>12</b>		
Під'єднання базової станції та зарядного пристрою	12		
Встановлення трубки	13		
Налаштування телефону (залежно від країни)	13		
Заряджання трубки	14		
Перевірка рівня заряду батарей	14		
Що таке режим очікування?	15		
Перевірка потужності сигналу	15		
<b>4 Bluetooth</b>	<b>16</b>		
Переименування пристрою	16		
З'єднання телефону SE888 у пару з іншим пристроєм	16		
Синхронізація телефонної книги та журналу викликів	17		
Впорядкування списку пристроїв	18		
Зміна PIN-коду	18		
<b>5 Виклики</b>	<b>19</b>		
Здійснення виклику	19		
Завершення виклику	21		
Відповідь на виклик	21		
Налаштування гучності під час виклику	21		
Вимкнення мікрофона	22		
Увімкнення/вимкнення гучномовця	22		
Здійснення другого виклику	22		
Відповідь на другий виклик	22		
Перехід від одного виклику до іншого на трубіці та базовій станції	22		
<b>6 Внутрішні виклики і конференц-зв'язок</b>	<b>24</b>		
Здійснення виклику на іншу трубку	24		
Переадресація дзвінка	24		
Здійснення "конференції по телефону"	25		
<b>7 Текст і номери</b>	<b>26</b>		
Введення тексту і номерів	26		
Зміна регістру символів	26		
<b>8 Телефонна книга</b>	<b>27</b>		
Доступ до телефонних книг	27		
Пам'ять безпосереднього доступу	27		
Перегляд записів телефонної книги	27		
Завантаження телефонної книги з мобільного телефону або комп'ютера	27		
Пошук записів телефонної книги	27		
Здійснення виклику з телефонної книги	28		
Доступ до телефонної книги під час здійснення виклику	28		
Додавання запису	28		
Редагування запису	29		
Налаштування мелодії	29		
Видалення запису	29		
Видалення усіх записів	29		
<b>9 Журнал викликів</b>	<b>30</b>		
Доступ до записів викликів	30		
Перегляд записів викликів	30		
Завантаження телефонної книги з мобільного телефону або комп'ютера	30		

Телефонування за номером пропущеного виклику	31	<b>15 Послуги</b>	40
Збереження запису виклику в телефонній книзі	31	Доступ до меню послуг	40
Видалення запису виклику	31	Автоматичний конференц-зв'язок	40
Видалення усіх записів викликів	31	Визначник номера абонента	40
		Використання коду оператора	41
		Використання коду регіону	41
		Авто префікс	42
		Тип мережі	42
<b>10 Список номерів повторного набору</b>	32	Вибір тривалості повторного виклику	42
Доступ до списку номерів повторного набору	32	Режим набору номера	43
Повторний набір номера	32	Перший дзвінок	43
Збереження запису повторного набору в телефонній книзі	32	Автоналаштування часу	44
Видалення запису повторного набору	33	Реєстрація трубок	44
Видалення усіх записів повторного набору	33	Скасування реєстрації трубок	45
		Послуги виклику	45
		Відновлення заводських налаштувань	47
<b>11 Налаштування телефону</b>	34	<b>16 Система контролю за дитиною</b>	48
Доступ до меню параметрів телефону	34	Увімкнення/вимкнення режиму контролю за дитиною	48
Встановлення дати й часу	34	Надсилення попереджувального сигналу	48
Режим ЕСО	34	Налаштування рівня плачу дитини	48
Назва трубки	34		
Налаштування мови дисплея	35	<b>17 Автовідповідач</b>	49
Налаштування лінії	35	Увімкнення/вимкнення автовідповідача	49
		Налаштування мови автовідповідача	49
<b>12 Будильник</b>	36	Налаштування режиму відповіді	49
Доступ до меню будильника	36	Повідомлення	50
Налаштування будильника	36	Вхідні повідомлення	51
<b>13 Параметри дисплея</b>	37	<b>18 Заводські налаштування</b>	54
Доступ до меню параметрів дисплея	37		
Налаштування дисплея	37	<b>19 Технічні дані</b>	55
<b>14 Параметри звуку</b>	38	<b>20 Примітка</b>	56
Доступ до меню звуків	38	Заява про відповідність	56
Налаштування гучності мелодії дзвінка трубки	38	Відповідність стандарту GAP	56
Налаштування мелодії дзвінка трубки	38	Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)	56
Встановлення безгучного режиму	38	Утилізація старого виробу і батарей	57
Налаштування тонів клавіш	39	Товарні знаки	57
Налаштування сигналу встановлення на док-станцію	39		
Вибір профілю звуку	39	<b>21 Питання й відповіді</b>	59

# 1 Важливі заходи безпеки

## Вимоги до живлення

- Цей виріб потребує підключення до джерела змінного струму 100-240 В. У випадку збою в електропостачанні зв'язок буде перервано.
- Напруга в мережі має класифікацію TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, напруга телекомунікаційних мереж) відповідно до стандарту EN 60950.



## Попередження

- Електрична мережа – це зона небезпеки. Єдиний спосіб вимкнути зарядний пристрій – це витягнути його з розетки. Електрична розетка має завжди бути в легкодоступному місці.

## Для запобігання пошкодженню та збоїв у роботі виробу



## Увага!

- Використовуйте лише блок живлення, вказаний у цьому посібнику користувача.
- Використовуйте лише батареї, вказані у цьому посібнику користувача.
- Не допускайте контакту батарей або контактів зарядного пристрою з металевими предметами.
- Не відкривайте слухавку, базову станцію або зарядний пристрій, оскільки вони є джерелом високої напруги.
- Не допускайте контакту виробу з рідинами.
- Ризик вибуху батареї у випадку її заміни батареєю невідповідного типу.
- Утилізуйте використані батареї, дотримуючись інструкцій.
- Завжди використовуйте кабелі, що додаються до виробу.
- Розетку для обладнання, яке потрібно під'єднувати до мережі, слід встановлювати поряд і в легкодоступному місці.
- Увімкнення функції "вільні руки" може спричинити раптове збільшення гучності звуку навушників до дуже високого рівня: слідкуйте, щоб трубка не була надто близько до вуха.

- Цей виріб неможливо використовувати для здійснення екстрених викликів у випадку збою в електропостачанні. Потрібно подбати про альтернативну можливість для здійснення екстрених викликів.
- Оберегайте телефон від дії надмірного тепла нагрівального обладнання або прямих сонячних променів.
- Не кидайте телефон і слідкуйте, щоб на нього не падали інші предмети.
- Не використовуйте засобів для чищення із вмістом спирту, денатурату чи абразивних речовин, оскільки це може пошкодити телефон.
- Не використовуйте цей виріб у місцях, де є небезпека вибуху.
- Не допускайте контакту виробу з дрібними металевими предметами. Це може погіршити якість звуку і пошкодити виріб.
- Увімкнені мобільні телефони поблизу можуть створювати перешкоди для роботи цього виробу.
- Можливе потрапляння металевих предметів у телефонну трубку, якщо вони знаходяться біля або на трубці.

## Використання телефону як системи контролю за дитиною



## Увага!

- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Дитячий блок і шнур повинні завжди бути недосяжні для дітей (принаймні, на відстані 1 метр/3 фути).
- Для уникнення акустичного зворотного зв'язку батьківський блок має знаходитися на відстані щонайменше 1,5 метра від дитячого.
- Ніколи не кладіть дитячий блок у дитяче ліжко чи манеж.
- Ніколи нічим не накривайте батьківський і дитячий блоки (наприклад, рушником чи ковдрою). Вентиляційні отвори дитячого блока повинні бути відкриті.
- Вжійте всіх потрібних заходів для безпечного сну дитини.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.

- Якщо батьківський блок поставити біля передавача чи іншого пристрою DECT (наприклад, телефону DECT або бездротового маршрутизатора Інтернету), можна втратити зв'язок із дитячим блоком. Перемістіть систему контролю за дитиною подалі від інших бездротових пристроїв, щоб відновити зв'язок.
- Ця система контролю за дитиною є допоміжним пристроєм. Вона не заміняє відповідального та належного нагляду дорослих і не повинна використовуватися у таких цілях.

### **Робоча температура і температура зберігання**

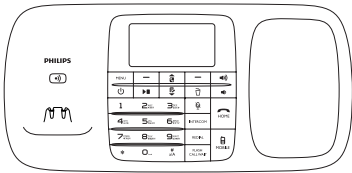
- Використовуйте виріб у приміщенні із температурою від 0°C до +35°C.
- Зберігайте виріб у приміщенні із температурою від -20°C до +45°C.
- Ресурс батареї може бути меншим в умовах низької температури.

## 2 Ваш SE888

Вітаємо Вас із покупкою і ласкаво просимо до клубу Philips!

Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

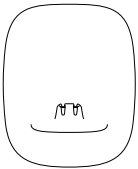
### Комплектація упаковки



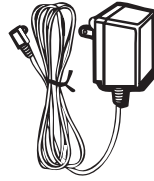
Базова станція



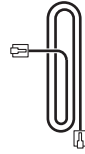
Трубка\*\*



Зарядний пристрій\*\*



Адаптер джерела живлення\*\*



Двожильний мережевий кабель\*



Гарантія



Короткий посібник



Посібник користувача

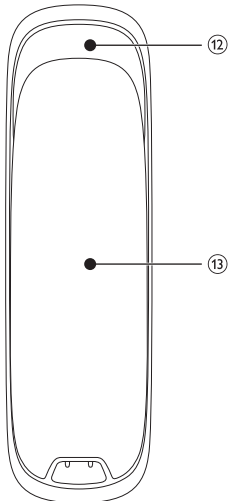
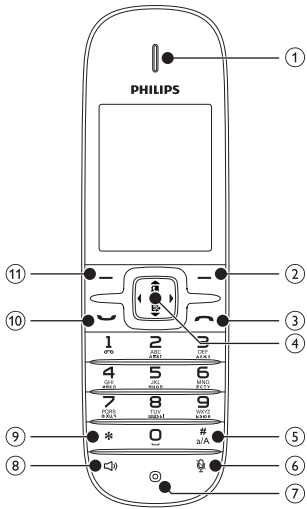
#### Примітка



- \* У деяких країнах спочатку слід під'єднати адаптер до мережевого кабелю, а потім під'єднати мережевий кабель до роз'єму для телефону.










#### Примітка

- \*\* В упаковках з кількома трубками постачаються додаткові трубки, зарядні пристрої та адаптери живлення.

## Огляд телефону



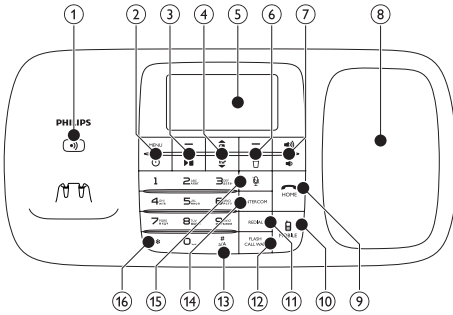
- 
- ① Динамік
- 
- ②  • Видалення тексту або цифр.  
• Скасування операції.
- 
- ③  • Завершення виклику.  
• Вихід із меню/операції.
- 

- 
- ④  • Прокручування вгору у меню.  
• Збільшення гучності динаміка/гучномовця.  
• Перехід до телефонної книги.
- 
-  • Прокручування вниз у меню.  
• Зменшення гучності динаміка/гучномовця.  
• Перехід до журналу викликів.
- 
-  • Переміщення курсору вліво/вправо в режимі редагування.
- 
- ⑤  • Попередній набір номера.  
• Натискайте та утримуйте для введення паузи.  
• Перехід до верхнього/нижнього регістру під час редагування.
- 
- ⑥  • Увімкнення/вимкнення мікрофона.
- 
- ⑦  Мікрофон
- 
- ⑧  • Відображається, коли увімкнено динамік телефону.  
• Здійснення й отримання викликів через динамік.
- 
- ⑨ \* • Встановлення режиму набору номера (режим імпульсного набору номера або тимчасовий тоновий режим).
- 
- ⑩  • Здійснення й отримання викликів.
- 
- ⑪  • Доступ до головного меню.  
• Підтвердження параметра.  
• Доступ до параметрів меню.  
• Перегляд нової події.  
• Вибір функції, зображеної на екрані трубки безпосередньо над клавішею.
- 
- ⑫ Гучномовець
- 
- ⑬ Кришка батарейного відсіку
-

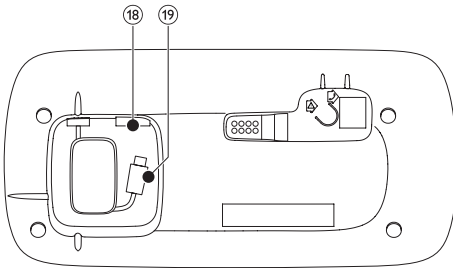


# Огляд базової станції

## Вигляд зверху



## Вигляд знизу



- ①
  - Пошук трубок
  - Перехід в режим реєстрації

---

- ② MENU
  - Перехід до головного меню.

---

- Увімкнення/вимкнення автовідповідача.

---

- ③ Права програмна клавіша
  - Підтвердження параметра.
  - Доступ до параметрів меню.

---

- Відтворення повідомлень.
  - Зупинення відтворення повідомлень.

- ④
  - Прокручування вгору у меню.
  - Перехід до телефонної книги.

---

- Прокручування вниз у меню.
  - Перехід до журналу викликів.

---

- ⑤ РК-дисплей
- ⑥ Ліва програмна клавіша
  - Вибір функції, зображеної на екрані трубки безпосередньо над клавішею.

---

- Видалення повідомлення, що відтворюється.
  - Натискайте та утримуйте для видалення всіх старих повідомлень.

---

- ⑦
  - Збільшення гучності гучномовця.

---

- Зменшення гучності гучномовця.

---

- ⑧ Гучномовець
- ⑨ /HOME
  - Здійснення й отримання викликів.
  - Завершення виклику.

---

- ⑩ /MOBILE
  - Здійснення викликів за допомогою мобільного телефону.

---


- ⑪ REDIAL
  - Перехід до списку номерів повторного набору та набір останнього номера.

---

- ⑫ FLASH/ CALL WAIT
  - Клавіша повторного виклику (ця функція залежить від мережі).




---







- ⑬ # /A
  - Натисніть для введення паузи.
  - Перемикання між нижнім і верхнім регістрами під час редагування тексту.

14	<b>INTERCOM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Здійснення внутрішнього виклику.</li> <li>Здійснення конференц-виклику.</li> </ul>
15		<ul style="list-style-type: none"> <li>Клавіша вимкнення/увімкнення мікрофона</li> </ul>
16	*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановлення режиму набору номера (режим імпульсного набору номера або тимчасовий тоновий режим).</li> </ul>
17	Мікрофон	
18	USB-роз'єм для заряджання iPhone	
19	Кабель мікро-USB для заряджання мобільного телефону	

## Піктограми головного меню




Нижче подано огляд параметрів меню базової станції SE888. Детальний опис параметрів меню можна знайти у відповідних розділах цього посібника користувача.


Піктограма	Опис
	<b>[Налаштув. тел.]</b> – Встановлення дати й часу, режиму економії енергії, вибір назви трубки та мови дисплея.
	<b>[Звуки]</b> – Встановлення гучності дзвінка, мелодії дзвінка, тонів клавіш тощо.
	<b>[Послуги]</b> – Налаштування автоматичного конференц-зв'язку, авто префікса, вибір типу мережі, тривалості повторного виклику, режиму автоналаштування часу, режиму набору номера, послуг виклику, реєстрація/скасування реєстрації трубки тощо. Послуги відрізняються залежно від мережі та країни.





Піктограма	Опис
	<b>[Будильник]</b> – Встановлення дати й часу, налаштування будильника, тону будильника тощо.
	<b>[Телеф. книга]</b> – Додавання, редагування, впорядкування записів телефонної книги тощо.
	<b>[Журнал викл-ів]</b> – Відображення історії всіх пропущених та отриманих викликів.
	<b>[Дисплей]</b> – Налаштування яскравості, встановлення екранної заставки тощо.
	<b>[Радіоняня]</b> – Налаштування попереджувального сигналу для надсилання на інші трубки та рівня плачу дитини.
	<b>[Автовідповідач]</b> – Налаштування, прослуховування, видалення повідомлень телефону тощо.

## Піктограми дисплея

У режимі очікування зображені на головному екрані піктограми повідомляють про доступні на телефоні функції.

Піктограма	Опис
	Якщо трубку не встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки повідомляють про стан батареї (повний, середній та низький заряд батареї). Якщо трубку встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки переміщуються до завершення зарядження.
	
	

Піктограма	Опис
	Блимає піктограма розрядженої батареї і лунає попереджувальний сигнал. Батарея розрядилася і її потрібно зарядити.
	Інформація про зв'язок трубки з базовою станцією. Що більше поділок, то кращий зв'язок.
	Блимає, коли пропущено дзвінок. Відображається без блимання під час перегляду нових пропущених дзвінків у журналів викликів.
	Увімкнено будильник.
	Увімкнено гучномовець.
	Сигнал дзвінка вимкнено.
	Безгучний режим увімкнено, але поточний час не в межах встановленого періоду часу.
	Автовідповідач: блимає у разі надходження нового повідомлення. Відображається, коли увімкнено автовідповідач.
	Блимає у разі надходження нового голосового повідомлення. Відображається без блимання після перегляду голосових повідомлень у журналів викликів. Не відображається у разі відсутності голосового повідомлення.

Піктограма	Опис
	Увімкнено функцію Bluetooth. Номер "1" вказує на мобільний телефон 1, а номер "2" – на мобільний телефон 2 у списку активних пристроїв пристрою Bluetooth. Білий колір свідчить про перебування пристрою у межах досяжності або доступність послуги. Сірий колір повідомляє про те, що пристрій додано до списку активних пристроїв, однак він знаходиться за межами досяжності або недоступний. Відсутність кольору повідомляє про те, що пристрій не додано до відповідного списку активних пристроїв.
	Відображається, коли налаштовано систему контролю за дитиною.
	З'являється під час прокручування списку вгору/вниз і збільшення/зменшення рівня гучності.
	Активовано режим ECO.

## 3 Початок роботи

### ! Увага!

- Перед тим як під'єднувати і встановлювати телефон, потрібно прочитати заходи безпеки у розділі "Важлива інформація".

## Під'єднання базової станції та зарядного пристрою

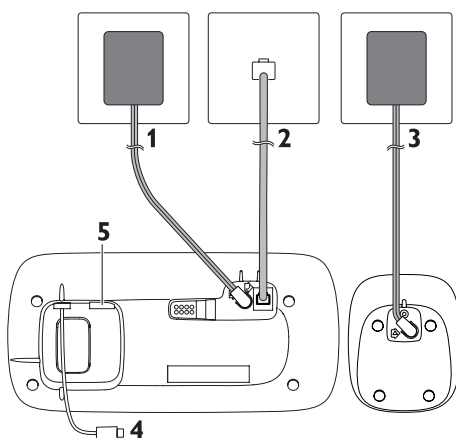
### ! Попередження

- Ризик пошкодження виробу! Перевіряйте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній або нижній панелях телефону.
- Для заряджання батарей використовуйте лише адаптер живлення, що входить у комплект.

### ☰ Примітка

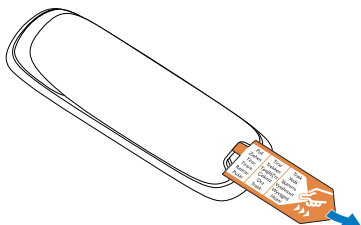
- Підписавшись на послугу високошвидкісного Інтернету цифрової абонентської лінії (DSL) через свою телефонну лінію, між двожилвильним мережевим кабелем телефону та роз'ємом для кабелю живлення потрібно встановити DSL-фільтр. Фільтр усуває проблеми, пов'язані з появою шумів та визначенням номера абонента, які виникають через використання цифрової абонентської лінії. Детальнішу інформацію про DSL-фільтри можна отримати у свого постачальника послуги DSL.
- Табличка з даними знаходиться на дні базової станції.

- 1 Під'єдняйте два кінці адаптера живлення до:
  - роз'єму постійного струму на дні базової станції;
  - розетки на стіні.
- 2 Під'єдняйте кожен кінець двожилвильного мережевого кабелю до:
  - роз'єму для телефону на дні базової станції;
  - роз'єму для телефону на стіні.
- 3 Під'єдняйте кожен кінець адаптера живлення до (лише для моделей із кількома трубками):
  - роз'єму постійного струму на дні зарядного пристрою для додаткової трубки;
  - розетки на стіні.
- 4 Для користувачів мобільних телефонів, які заряджаються за допомогою кабелю мікро-USB: вставте штекер кабелю мікро-USB у роз'єм мікро-USB мобільного телефону.
- 5 Для користувачів iPhone: вставте штекер кабелю живлення USB (не входить у комплект) у USB-роз'єм на дні SE888.



## Встановлення трубки

Батареї попередньо встановлені у трубку.  
Перед заряджанням зніміть стрічку з кришки батарейного відсіку.



### Увага!

- Ризик вибуху! Тримайте батареї подалі від джерела тепла, сонячних променів або вогню. Ніколи не утилізуйте батареї у вогні.
- Використовуйте лише батареї з комплекту.
- Ризик зменшення терміну експлуатації батарей! Ніколи не використовуйте одночасно батареї різних марок або типів.

### Попередження

- Перед як встановлювати батареї у батарейний відсік, перевірте їх полярність. Неправильна полярність може пошкодити виріб.

## Налаштування телефону (залежно від країни)

- 1 У разі використання телефону вперше з'являється привітання.
- 2 Натисніть **[ОК]**.

## Вибір країни

Виберіть свою країну та для підтвердження натисніть **[ОК]**.

↳ Налаштування буде збережено.

## Встановлення дати й часу

### Порада

- Щоб встановити дату і час пізніше, натисніть **[Назад]** і пропустіть налаштування цього параметра.

- 1 Перейдіть до меню параметрів телефону, щоб встановити дату й час одним із поданих нижче способів.
  - На трубці виберіть **[Меню]** > **[Дата й час]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
  - На базовій станції виберіть **[Налаштув. тел.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Встан. дату]/[Встан. час]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 За допомогою цифрових клавіш введіть дату й час.

### Примітка

- Якщо час у 12-годинному форматі, на трубці/базовій станції натисніть клавішу \*, щоб вибрати **[AM]** або **[PM]**.

- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.

## Встановлення формату дати й часу

- 1 Перейдіть до меню параметрів телефону, щоб встановити дату й час одним із поданих нижче способів.
  - На трубці виберіть **[Меню] > [Настрої] > [Дата й час]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
  - На базовій станції натисніть **MENU**, виберіть **[Налаштув. тел.] > [Дата й час]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Формат дати]** або **[Формат часу]**.
- 3 На трубці або базовій станції натисніть **☰ / ☱**.
- 4 Виберіть **[ДД/ММ/РР]** або **[ММ/ДД/РР]** як формат відображення дати та **[12 год.]** або **[24 год.]** як формат відображення часу. Після цього натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

### Примітка

- Налаштування формату дати й часу залежить від країни.

## Зарядження трубки

Щоб зарядити трубку, поставте її на базову станцію. Якщо трубку встановлено на базову станцію належним чином, чути звук встановлення.

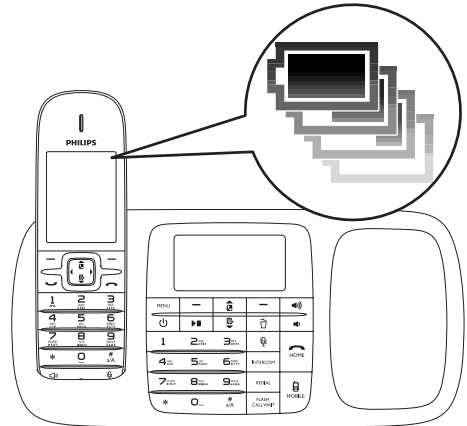
↳ Трубка починає заряджатися.

### Примітка

- Перед першим використанням заряджайте батарею протягом 8 годин.
- Якщо під час зарядження батарей трубка нагрівається, це нормально.

Тепер телефон готовий до використання.

## Перевірка рівня заряду батареї



Піктограма батареї повідомляє про поточний рівень заряду батареї.

- Якщо трубку не встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки повідомляють про рівень заряду батареї (високий, середній і низький).  
Якщо трубку встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки блимають до завершення зарядження.
- Блимає піктограма розрядженої батареї. Батарея розрядилася і її потрібно зарядити.

Якщо батареї розрядяться, трубка вимкнеться. Коли Ви розмовляєте по телефону, чути попереджувальний сигнал, що повідомляє про низький рівень заряду батареї. Після попередження зв'язок буде перервано.

---

## Що таке режим очікування?

Вважається, що телефон перебуває в режимі очікування, коли він у стані бездіяльності. В режимі очікування на екрані відображається назва і номер телефону, дата і час, а також піктограми потужності сигналу та стану батареї.

---

## Перевірка потужності сигналу



Інформація про зв'язок трубки з базовою станцією. Що більше поділок, то кращий зв'язок.

- 
- Перед тим як телефонувати або відповідати на дзвінки та користуватися функціями телефону, перевіряйте, чи трубку з'єднано з базовою станцією.
  - Коли під час телефонної розмови лунає попереджувальний сигнал, це означає, що трубка розряджається або знаходиться поза межами робочого діапазону. Зарядіть батарею або перенесіть трубку ближче до базової станції.

## 4 Bluetooth

Телефон SE888 підтримує бездротову технологію Bluetooth. Його можна підключити до сумісного пристрою Bluetooth, наприклад комп'ютера та мобільного телефону. Потім можна здійснювати й отримувати виклики з мобільного телефону на трубку SE888. За допомогою базової станції можна також завантажити телефонну книгу та журнал викликів із комп'ютера або мобільного телефону.

### Примітка

- Слідкуйте, щоб інші пристрої Bluetooth, з якими встановлюється зв'язок, підтримували функцію Bluetooth. Читайте посібники користувачів інших пристроїв.
- Зв'язок із пристроєм Bluetooth може перериватися через такі перешкоди, як стіни або інші електронні пристрої.

## Перейменування пристрою

Стандартна назва телефону – SE888. Його можна перейменувати поданим нижче способом.

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Bluetooth]** > **[Змінити ім'я]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 3 Відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.

## З'єднання телефону SE888 у пару з іншим пристроєм

### З'єднання телефону SE888 у пару з мобільним телефоном

Перевірте, чи на мобільному телефоні увімкнено функцію Bluetooth і виконується пошук. Після цього можна виконати з'єднання у пару поданим нижче способом.

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Bluetooth]** > **[Шукати]**.
- 3 Поставте мобільний телефон біля базової станції і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ На екрані з'явиться назва мобільного телефону.
- 4 На мобільному телефоні виберіть SE888 і виконайте підключення.
- 5 У разі потреби введіть на мобільному телефоні PIN-код.

### Порада

- Стандартний PIN-код – 0000.

↳ Коли SE888 і мобільний телефон буде з'єднано в пару, на екрані трубки та базової станції з'явиться індикація \*12 чи \*12.

### Примітка

- Коли список пристроїв Bluetooth стане повним, перед з'єднанням у пару видаліть деякі назви мобільних телефонів.
- Якщо в мобільному телефоні вже є назва SE888, її потрібно видалити. Потім можна знову виконати з'єднання у пару.
- Після з'єднання у пару до списку активних пристроїв можна додати новий мобільний телефон. Якщо список активних пристроїв повний, видаліть деякі назви мобільних телефонів. Читайте підрозділ "Впорядкування списку пристроїв" у цьому розділі.



## З'єднання телефону SE888 у пару з комп'ютером

Встановіть програмне забезпечення для комп'ютера "ThinkLink" що на веб-сайті <http://www.philips.com/support>.

- 1 Двічі клацніть файл **Setup.exe**, щоб почати встановлення.
- 2 Виберіть мову дисплея.
- 3 Після встановлення виберіть '?' і виконайте вказівки для з'єднання.

## Синхронізація телефонної книги та журналу викликів

### Завантаження телефонної книги та оновлення журналу викликів із мобільного телефону







На базовій станції

- 1 Перевірте, чи мобільний телефон з'єднано в пару з SE888 за допомогою з'єднання Bluetooth.
- 2 На базовій станції натисніть **MENU** і виберіть **[Bluetooth] > [Синхр. з моб.]**.
- 3 Виберіть **[Телеф. книга]** для завантаження телефонної книги або **[Журнал дзв-ів]** для оновлення журналу викликів із мобільного телефону та натисніть **[OK]** для підтвердження.
- 4 Виберіть мобільний телефон і натисніть **[OK]** ще раз, щоб підтвердити.
  - ↳ Телефонну книгу та журнал викликів із мобільного телефону буде оновлено на базовій станції.

### Примітка

- Журнал викликів із мобільного телефону можна оновити автоматично, вибравши **[Реж. жур. вик.] > [Авто]**.
- Після оновлення стару телефонну книгу буде замінено новою.
- У разі надходження виклику під час оновлення телефонної книги/журналу викликів оновлення призупиняється і відновлюється після завершення виклику.

На трубіці

- 1 Щоб оновити телефонну книгу, натисніть **** для доступу до меню телефонної книги.
- 2 Виберіть мобільний телефон (**** або ****).
- 3 Натисніть **[Оновити]**.
  - ↳ Телефонну книгу з мобільного телефону буде оновлено на базовій станції.
- 1 Щоб оновити журнал викликів, натисніть **** для доступу до меню вхідних дзвінків.
- 2 Виберіть **[Вхідні дзвінки]**.
- 3 Виберіть мобільний телефон (**** або ****).
- 4 Натисніть **[Оновити]**.
  - ↳ Журнал викликів із мобільного телефону буде оновлено на базовій станції.

### Завантаження телефонної книги з комп'ютера

Встановіть програмне забезпечення для комп'ютера "ThinkLink" що на веб-сайті <http://www.philips.com/support>.

- 1 Двічі клацніть файл **Setup.exe**, щоб почати встановлення.
- 2 Виберіть мову дисплея.
- 3 Після встановлення виберіть '?' і виконайте вказівки, щоб завантажити телефонну книгу з комп'ютера.

---

## Впорядкування списку пристроїв

Впорядкувати список пристроїв Bluetooth (мобільні телефони/комп'ютер) можна поданим нижче способом.

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**, виберіть **[Bluetooth]** > **[Список пристр.]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ З'явиться список пристроїв Bluetooth.
- 2 Виберіть потрібний пристрій Bluetooth і натисніть **[Парам.]**.
- 3 Виберіть **[Під'єднати]/[Від'єднати]/[Видалити]/[Видалити все]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.



### Примітка

- Параметр **[Від'єднати]** відображається у списку параметрів, лише коли пристрій Bluetooth підключено, а параметр **[Під'єднати]** – лише коли пристрій Bluetooth відключено.

---

## Підключення/відключення пристрою

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**, виберіть **[Bluetooth]** > **[Список пристр.]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ З'явиться список пристроїв Bluetooth.
- 2 Виберіть потрібний пристрій Bluetooth і натисніть **[Парам.]**.
- 3 Виберіть **[Під'єднати]/[Від'єднати]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ Вибраний пристрій Bluetooth буде підключено/відключено.

---

## Перейменування пристрою

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Bluetooth]** > **[Змінити ім'я]**, після чого для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ З'явиться поточна назва телефону.
- 3 Відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.  
↳ З'явиться нова назва телефону.

---

## Видалення пристрою/всіх пристроїв зі списку

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**, виберіть **[Bluetooth]** > **[Список пристр.]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ З'явиться список пристроїв Bluetooth.
- 2 Виберіть потрібний пристрій Bluetooth і натисніть **[Парам.]**.
- 3 Виберіть **[Видалити]/[Видалити все]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.



### Примітка

- Для видалення всіх пристроїв Bluetooth виберіть їх у списку. З'явиться повідомлення про підтвердження. Щоб підтвердити, натисніть **[Так]**.

---

## Зміна PIN-коду

- 1 На базовій станції натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Bluetooth]** > **[Змінити PIN]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 3 Натисніть **[Очист.]**, щоб видалити поточний PIN-код.
- 4 Введіть новий PIN-код і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ Новий PIN-код буде збережено.

# 5 Виклики



## Примітка

- У випадку збою в електропостачанні здійснювати екстрені виклики неможливо.



## Порада




- Перевіряйте потужність сигналу перед здійсненням виклику або під час виклику. Читайте підрозділ "Перевірка потужності сигналу" розділу "Початок роботи".

## Здійснення виклику

Здійснити виклик можна за допомогою наземної лінії зв'язку або лінії Bluetooth через мобільний телефон поданими нижче способами.

- Прискорений виклик
- Набір номера перед здійсненням виклику
- Повторний набір останнього номера
- Здійснення виклику зі списку номерів повторного набору
- Здійснення виклику з телефонної книги
- Здійснення виклику із журналу викликів

## Прискорений виклик

- 1 Здійснити виклик можна за допомогою наземної лінії зв'язку.
  - Щоб здійснити виклик за допомогою наземної лінії зв'язку, натисніть  /  на трубці або  /НОМЕНА базовій станції.



## Примітка

- Для наземної лінії зв'язку вибирайте налаштування **[Головне меню]**. Читайте підрозділ "Налаштування лінії" розділу "Налаштування телефону".

- 2 Наберіть номер телефону.
  - ↳ Виконується виклик за набраним номером.
  - ↳ Відображається тривалість здійснення поточного виклику.



## Порада

- Якщо на трубці вибрати **[Авто]**, для вихідного дзвінка буде попередньо вибрано вільну лінію із параметром **[Головне меню]** як високопріоритетним. Потім ідуть параметри **[Мобільний 1]** та **[Мобільний 2]**. У разі вибору **[Вручну]** потрібно вибрати один із цих трьох параметрів.

## Набір номера перед здійсненням виклику

- 1 Наберіть номер телефону на трубці або базовій станції.
  - Щоб стерти цифру, натисніть **[Очист.]**.
  - Щоб вставити паузу, натисніть і утримуйте клавішу **#**.
- 2 Натисніть **◀ / ▶**, щоб вибрати наземну лінію зв'язку або лінію Bluetooth ( **🏠** / **📶1 / 📶2** ) для здійснення виклику.
- 3 Після цього:
  - на трубці натисніть **📞 / 🔊**; або
  - на базовій станції натисніть **🏠 / HOME** або **📶 / MOBILE** і виберіть лінію чи мобільний телефон, щоб зателефонувати за набраним номером.

### Примітка

- Для наземної лінії зв'язку вибирайте параметр **[Головне меню]**, а для лінії Bluetooth – параметр **[Мобільний 1] / [Мобільний 2]**. Читайте підрозділ “Налаштування лінії” розділу “Налаштування телефону”.

### Порада

- Якщо на трубці вибрати **[Авто]**, для вихідного дзвінка буде попередньо вибрано вільну лінію із параметром **[Головне меню]** як високопріоритетним. Потім ідуть параметри **[Мобільний 1]** та **[Мобільний 2]**. У разі вибору **[Вручну]** потрібно вибрати один із цих трьох параметрів.

## Повторний набір останнього номера

- 1 На трубці або базовій станції натисніть **📞**.
  - ↳ З'явиться список номерів повторного набору та буде вибрано останній набраний номер.
- 2 Натисніть **[ОК]**.
  - ↳ Виконується виклик за останнім набраним номером.

## Здійснення виклику зі списку номерів повторного набору

Здійснити виклик можна зі списку номерів повторного набору.

### Порада

- Читайте підрозділ “Повторний набір” розділу “Список номерів повторного набору”.

## Здійснення виклику з телефонної книги

Здійснити виклик можна зі списку номерів у телефонній книзі.

### Порада

- Читайте підрозділ “Здійснення виклику з телефонної книги” розділу “Телефонна книга”.

## Здійснення виклику із журналу викликів

Зателефонувати за номером у відповідь можна із журналу отриманих або пропущених викликів.

### Порада

- Читайте підрозділ “Телефонування за номером пропущеного виклику” розділу “Журнал викликів”.

### Примітка



- Тривалість розмови поточного виклику відображається на таймері виклику.

### Примітка







- Якщо чути попереджувальний сигнал, це означає, що трубка розряджається або знаходиться поза межами робочого діапазону. Зарядіть батарею або перенесіть трубку ближче до базової станції.



## Завершення виклику





Завершити виклик можна таким чином:

- натисніть  на трубці чи  / **HOME** на базовій станції; або
- поставте трубку на базову станцію.



## Відповідь на виклик

- У разі надходження виклику з наземної лінії зв'язку натисніть  /  на трубці або  / **HOME** на базовій станції, щоб відповісти.
- У разі надходження виклику з лінії Bluetooth натисніть  /  на трубці або  / **MOBILE** на базовій станції, щоб відповісти.

- У разі одночасного надходження викликів із наземної лінії зв'язку та лінії Bluetooth натисніть  /  на трубці/ базовій станції, щоб вибрати виклик, а потім:

- на трубці натисніть  / ; або
- на базовій станції натисніть  / **HOME** або  / **MOBILE**, щоб відповісти на один із викликів.

### Порада

- Світлодіодний індикатор  / **HOME** або  / **MOBILE** блимає, повідомляючи про надходження виклику з наземної лінії зв'язку чи лінії Bluetooth.


### Примітка

- Послуга визначника номера абонента доступна у разі підписки на цю послугу у постачальника послуг.



### Порада

- Коли виклик пропущено, з'являється відповідне повідомлення.





## Переадресація вхідного виклику на автовідповідач

Під час надходження виклику на трубці або базовій станції натисніть .



## Вимкнення сигналу дзвінка для всіх вхідних викликів

На трубці або базовій станції натисніть   
 Сигнал дзвінка вимкнено.

## Налаштування гучності під час виклику

Для налаштування гучності під час виклику натискайте  /  на трубці або  /  на базовій станції.

## Вимкнення мікрофона

- 1 Під час виклику на трубці або базовій станції натисніть   
↳ Відобразиться **[Без звуку]**.  
↳ Абонент Вас не чує, але Ви його можете чути.
- 2 На трубці або базовій станції натисніть  ще раз, щоб увімкнути мікрофон.  
↳ Тепер можна спілкуватися з абонентом.


## Увімкнення/вимкнення гучномовця

Натисніть клавішу  на трубці.

## Здійснення другого виклику

### Примітка

- Ця послуга залежить від мережі.

- 1 Здійснити другий виклик можна поданим нижче способом.
  - Під час виклику натисніть  на трубці або **FLASH/CALL WAIT** базовій станції.
  - Перший виклик утримується.
  - Натисніть **[Парам.]**, виберіть **[2-й виклик]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
  - Поточний виклик утримується.
- 2 Наберіть другий номер.  
↳ Номер, відображений на екрані, набрано.

### Порада







- Про здійснення виклику за допомогою наземної лінії зв'язку або лінії Bluetooth читайте в розділі "Здійснення виклику".

## Відповідь на другий виклик

### Примітка




- Це налаштування залежить від країни.

Коли лунає переривчастий сигнал, що повідомляє про вхідний виклик, відповіді на нього можна таким чином:

- 1 Натисніть  та  на трубці або **FLASH/CALL WAIT** і  на базовій станції, щоб відповісти на виклик.  
↳ Перший виклик утримується, а телефон під'єднано до другого виклику.
- 2 Натисніть  і  або **FLASH/CALL WAIT** та  на базовій станції, щоб завершити поточний виклик і відповісти на перший виклик.

## Перехід від одного виклику до іншого на трубці та базовій станції

Переходити від одного виклику до іншого на трубці або базовій станції можна поданим нижче способом.

- Натисніть  та  на трубці або **FLASH/CALL WAIT** і  на базовій станції.
- Натисніть **[Парам.]** і виберіть **[Перекл. виклик]**, після чого натисніть **[ОК]** знову для підтвердження.  
↳ Поточний виклик утримується, а телефон під'єднано до іншого виклику.

## Перехід від одного виклику до іншого на наземній лінії зв'язку та лінії Bluetooth

Переходити від виклику на наземній лінії зв'язку до виклику на лінії Bluetooth і навпаки можна поданим нижче способом.

- 1 Зателефонуйте за допомогою наземної лінії зв'язку.
- 2 У разі надходження виклику з лінії Bluetooth натисніть **[Парам.]** і виберіть мобільний телефон, щоб відповісти.
- 3 Натисніть **[Парам.]** для переходу до меню.
  - ↳ У меню параметрів переходьте від одного виклику до іншого на наземній лінії зв'язку та лінії Bluetooth або виходьте з цього режиму.



### Примітка

- У разі відповіді на виклик з мобільного телефону деякі мобільні телефони передбачають від'єднання лінії Bluetooth. Для отримання детальнішої інформації звертайтеся до дилера мобільного телефону.




## Конференц-зв'язок із зовнішніми абонентами



### Примітка

- Ця послуга залежить від мережі. З питанням додаткової плати за послугу зверніться до свого постачальника послуг.

Коли на різних лініях у Вас є два активних виклики, здійснити конференц-виклик за допомогою трубки або базової станції можна поданим нижче способом.

- Натисніть  та  на трубці або **FLASH/CALL WAIT** і  на базовій станції.
- Натисніть **[Парам.]**, виберіть **[Конференція]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
  - ↳ Два виклики об'єднано, і телефон перебуває в режимі конференц-зв'язку.

## Конференц-зв'язок із наземною лінією зв'язку та лінією Bluetooth

Для конференц-зв'язку з наземною лінією зв'язку та мобільною лінією зв'язку виконайте подані нижче дії.

- 1 Зателефонуйте за допомогою наземної лінії зв'язку.
- 2 У разі надходження виклику з лінії Bluetooth натисніть **[Парам.]** і виберіть мобільний телефон, щоб відповісти.
- 3 Натисніть **[Парам.]** для переходу до меню.
  - ↳ У меню параметрів розпочніть конференц-зв'язок із наземною лінією зв'язку та лінією Bluetooth.

## 6 Внутрішні виклики і конференц-зв'язок

Внутрішній виклик – це виклик, який здійснюється на іншу трубку, що використовує ту саму базову станцію. Конференц-зв'язок передбачає розмову між Вами, користувачем іншої трубки та зовнішніми абонентами.

### Здійснення виклику на іншу трубку

#### Примітка

- Якщо на базовій станції зареєстровано 2 трубки, натисніть та утримуйте клавішу \* на трубці або натисніть **INTERCOM** на базовій станції, щоб здійснити виклик на іншу трубку.

- 1 Натисніть і утримуйте \* на трубці або натисніть **INTERCOM** на базовій станції.  
↳ Відображаються доступні для внутрішнього зв'язку трубки.
- 2 Виберіть трубку і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Вибрана трубка дзвонить.  
↳ Встановлено режим внутрішнього виклику.
- 3 Щоб скасувати або завершити внутрішній виклик, натисніть клавішу **[Скасув]**.

#### Примітка

- Якщо вибрана трубка зайнята, чути сигнал "зайнято".

### Під час виклику

Під час виклику можна перемикаєти із зв'язку з однією трубкою на зв'язок з іншою трубкою:

- 1 Натисніть і утримуйте \* на трубці або натисніть **INTERCOM** на базовій станції.  
↳ Поточний виклик утримується.
- 2 Виберіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Зачекайте на відповідь іншого абонента.

### Перехід від одного виклику до іншого

Щоб перейти від зовнішнього виклику до внутрішнього виклику і навпаки, натисніть та утримуйте клавішу \* на трубці або **INTERCOM** на базовій станції.

### Переадресація дзвінка




- 1 Під час виклику натисніть і утримуйте \* на трубці або натисніть **INTERCOM** на базовій станції.  
↳ Відображаються доступні для внутрішнього зв'язку трубки.
- 2 Виберіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Коли абонент відповість на виклик, натисніть **[ ]** на трубці або **[ ]/HOME** на базовій станції.  
↳ Тепер дзвінок переадресовано на вибрану трубку.



## Здійснення “конференції по телефону”

Тристоронній конференц-зв'язок – це телефонна розмова між Вами, користувачем іншої трубки та зовнішніми абонентами. Для такого конференц-зв'язку потрібно, щоб дві трубки були зареєстровані на одній і тій самій базовій станції.

### Під час зовнішнього виклику

- 1 Щоб розпочати внутрішній виклик, натисніть і утримуйте \* на трубці або натисніть **INTERCOM** на базовій станції.
  - ↳ Відображаються доступні для внутрішнього зв'язку трубки.
  - ↳ Зовнішній виклик утримується.
- 2 Виберіть або введіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть **[OK]**.
  - ↳ Вибрана трубка дзвонить.
- 3 Натисніть  на вибраній трубці чи **INTERCOM** на базовій станції.
  - ↳ Встановлено режим внутрішнього виклику.
- 4 Натисніть **[Конф.]**.
  - ↳ Тепер телефон перебуває у режимі тристороннього конференц-зв'язку із зовнішнім абонентом і користувачем вибраної трубки/ базової станції.
- 5 Натисніть  на трубці або  /HOME на базовій станції, щоб завершити конференц-виклик.

### Під час конференц-виклику

Можна натиснути й утримувати \* на трубці або натиснути **INTERCOM** на базовій станції, щоб:

- утримувати зовнішній виклик і повернутися до внутрішнього виклику;
  - ↳ Зовнішній виклик утримується.
- перейти від зовнішнього до внутрішнього виклику та навпаки;
- знову встановити конференц-зв'язок.



#### Примітка

- Якщо під час конференц-виклику один із абонентів завершив розмову, інший абонент залишається на зв'язку з абонентом зовнішнього виклику.



#### Примітка

- Якщо для параметра **[Послуги] > [Конференція]** вибрано значення **[Авто]**, натисніть **[Конф.]**, щоб приєднатися до конференц-зв'язку з користувачем іншої трубки.

# 7 Текст і номери

Можна вводити текст і номери для назви трубки, записів телефонної книги та інших пунктів меню.

## Зміна регістру символів

За замовчуванням перша літера кожного слова в реченні відображається у верхньому регістрі, а решту літер – у нижньому. Для переходу від верхнього регістру до нижнього та навпаки натискайте **ш/а**.

## Введення тексту і номерів

- 1 Для введення вибраного символу натискайте раз або кілька разів буквено-цифрову клавішу.
- 2 Для видалення символу натискайте **[Очист.]**. Для переміщення курсору вліво або вправо натискайте **◀/▶**.

Клавіша	Символи верхнього регістру (для російської та української мов)
0	[Sp].0,/,:;"'!i?; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { } ¨ § ...
2	А Б В Г 2 А В С Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Є Ж З 3 D E F É Δ Φ
4	И І Ї Й К Л 4 G H I Г
5	М Н О П 5 J K L Л
6	Р С Т У 6 M N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R С П Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ



Клавіша	Символи нижнього регістру (для російської та української мов)
0	[Sp].0,/,:;"'!i?; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } ¨ § ...
2	а б в г 2 а б с à æ ä å
3	д е ё є ж з 3 d e f è é Δ Φ
4	и і ї й к л 4 g h i I Г
5	м н о п 5 j k l Л
6	р с т у 6 m n o ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s П Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ü ù
9	ь э ю я 9 w x y z ø ω Ξ Ψ

## 8 Телефонна книга

У телефонній книзі цього телефону можна зберігати до 200 записів. Ім'я запису може мати до 14 символів, а номер – до 24 цифр. Перейти до телефонної книги можна з трубки або базової станції. Базова станція дозволяє зберігати кілька телефонних книг і переносити їх із мобільного телефону та комп'ютера. Можна перейти до будь-якого запису телефонної книги та здійснити виклик за допомогою наземної лінії зв'язку або двох мобільних телефонів.

### Доступ до телефонних книг

#### На трубці

Натисніть  або виберіть [Меню] >  > [OK], щоб перейти до телефонних книг.

#### На базовій станції

Натисніть .



### Пам'ять безпосереднього доступу

У телефонній книзі стаціонарного телефону доступні 2 пам'яті безпосереднього доступу (клавіші 1 та 2). Щоб автоматично набрати збережений номер, натисніть і утримуйте клавіші в режимі очікування. Залежно від країни, клавіші 1 та 2 є попередньо налаштованими відповідно на [1\_голос.повід.] (номер голосової пошти) та [2\_серв.повід.] (номер інформаційної служби) Вашого постачальника послуг.

## Перегляд записів телефонної книги

### Порада

- Записи телефонної книги можна переглянути лише на трубці або базовій станції.

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Натисніть  /  на трубці або базовій станції, щоб переглянути записи телефонної книги.
- 3 Виберіть контакт і перегляньте детальну інформацію.

## Завантаження телефонної книги з мобільного телефону або комп'ютера

### Порада

- Читайте підрозділ “Синхронізація телефонної книги та журналу викликів” розділу “Bluetooth”.

## Пошук записів телефонної книги

Шукати записи телефонної книги можна таким способом:

- Прокрутити список контактів.
- Ввести перший символ імені контакту.

## Прокрутка списку контактів

Переглянути записи телефонної книги можна, прокрутивши список контактів.





### Порада

- Читайте підрозділ “Перегляд записів телефонної книги” цього розділу.

## Введення першого символу імені контакту

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Натисніть буквено-цифрову клавішу, що відповідає потрібному символу.  
↳ З’явиться перший запис, який починається цим символом.

## Здійснення виклику з телефонної книги

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Виберіть контакт.
- 3 Здійснити виклик можна одним із поданих нижче способів:
  - на трубці натисніть  чи ; або
  - на базовій станції натисніть  / HOME або  / MOBILE.
- 4 Виберіть лінію для здійснення виклику.

### Порада

- Якщо на трубці вибрати [Авто], для вихідного дзвінка буде попередньо вибрано вільну лінію із параметром [Головне меню] як високопріоритетним. Потім ідуть параметри [Мобільний 1] та [Мобільний 2]. У разі вибору [Вручну] потрібно вибрати один із цих трьох параметрів.

## Доступ до телефонної книги під час здійснення виклику

- 1 Натисніть кнопку [Парам.] і виберіть [Телеф. книга].
- 2 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
- 3 Виберіть контакт і для підтвердження натисніть [ОК].  
↳ Відображається номер.


## Додавання запису

### Примітка

- Якщо телефонна книга повна, на екрані трубки з’являється повідомлення. Щоб додати нові записи, потрібно видалити деякі вже наявні записи.

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Парам.] > [Додати новий] і для підтвердження натисніть [ОК].
- 3 Введіть ім’я і для підтвердження натисніть [ОК].
- 4 Введіть номер і для підтвердження натисніть [Збер.]  
↳ Новий запис збережено.

### Порада

- Щоб вставити паузу, натисніть і утримуйте клавішу .

### Примітка

- У телефонній книзі зберігаються лише нові номери.

### Порада

- Про редагування імен і номерів читайте в розділі “Текст і номери”.

## Редагування запису

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Виберіть контакт, [Парам.] > [Редагувати] і для підтвердження натисніть [ОК].
- 3 Відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть [ОК].
- 4 Відредагуйте номер і для підтвердження натисніть [Збер.].  
↳ Запис збережено.

### Порада

- Для видалення символу натискайте [Очист.]. Для переміщення курсору вліво або вправо натискайте ◀ / ▶.

## Налаштування мелодії

Можна налаштувати власну мелодію дзвінка від абонента, збереженого в телефонній книзі.

### Примітка

- Щоб користуватися цією функцією, потрібно підписатися на послугу визначника номера абонента.

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Виберіть контакт і натисніть [Парам.] > [Вибір мелодії].
- 3 Щоб налаштувати або змінити мелодію для контакту, натискайте [ОК].
- 4 Виберіть мелодію для контакту і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Мелодію налаштовано.

## Видалення запису

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Виберіть контакт, а потім [Парам.] > [Видалити]. Щоб підтвердити, натисніть [ОК].  
↳ На екрані трубки з'явиться запит щодо підтвердження.
- 3 Виберіть [ОК] для підтвердження.  
↳ Запис видалено.

## Видалення усіх записів

- 1 Перейдіть до телефонних книг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до телефонних книг” цього розділу).
- 2 Виберіть контакт, а потім [Парам.] > [Видалити все]. Щоб підтвердити, натисніть [ОК].  
↳ На екрані трубки з'явиться запит щодо підтвердження.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].  
↳ Усі записи видалено.

## 9 Журнал ВИКЛИКІВ

У журналі викликів зберігається історія всіх пропущених та отриманих викликів. В історії вхідних викликів подається ім'я і номер абонента, час і дата виклику. Ця функція доступна у разі підписки на послугу визначника номера абонента у постачальника послуг.

Перейти до журналу викликів можна з наземної лінії зв'язку або двох мобільних телефонів через трубку та базову станцію. У телефоні можна зберігати до 50 записів викликів. Піктограма журналу викликів на екрані трубки та базової станції блимає, повідомляючи про пропущені виклики. Якщо абонент дозволяє відображати свої ідентифікаційні дані, можна переглянути його ім'я чи номер. Записи викликів відображаються у хронологічному порядку із останнім отриманим викликом на початку списку.



### Примітка

- Перед тим як телефонувати безпосередньо зі списку викликів, перевірте, чи номер у списку дійсний.

Подана нижче піктограма, яка відображається на екрані, повідомляє про те, чи пропущено дзвінки.



Блимає, коли пропущено дзвінок. Відображається без блимання під час перегляду нових пропущених дзвінків у журналів викликів.

## Доступ до записів викликів

### На трубці

- 1 Натисніть або виберіть [Меню] > , після чого для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Виберіть [Вхідні дзвінки].
- 3 Виберіть журнал викликів із наземної лінії зв'язку або лінії Bluetooth ( / / ).  
↳ З'явиться журнал викликів.



### Порада

- Щоб оновити журнал викликів, натисніть [Оновити].

### На базовій станції

- 1 Натисніть .
- 2 Виберіть журнал викликів із наземної лінії зв'язку ([Головне меню]) або лінії Bluetooth ([Мобільний 1] або [Мобільний 2]).  
↳ З'явиться журнал викликів.

## Перегляд записів викликів

- 1 Перейдіть до меню журналу викликів на трубці або базовій станції (див. підрозділ "Доступ до записів викликів" цього розділу).
- 2 Для перегляду наявної інформації виберіть запис і натисніть [ОК].





## Завантаження телефонної книги з мобільного телефону або комп'ютера



### Порада

- Читайте підрозділ "Синхронізація телефонної книги та журналу викликів" розділу "Bluetooth".

## Телефонування за номером пропущеного виклику

- 1 Перейдіть до меню журналу викликів на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до записів викликів” цього розділу).
- 2 Виберіть у списку запис.
- 3 Щоб здійснити виклик:
  - на трубці натисніть  чи ; або
  - на базовій станції натисніть  / **HOME** або  / **MOBILE**.
- 4 Виберіть лінію для здійснення виклику.

### Порада

- Якщо на трубці вибрати **[Авто]**, для вихідного дзвінка буде попередньо вибрано вільну лінію із параметром **[Головне меню]** як високопріоритетним. Потім ідуть параметри **[Мобільний 1]** та **[Мобільний 2]**. У разі вибору **[Вручну]** потрібно вибрати один із цих трьох параметрів.

## Збереження запису виклику в телефонній книзі

- 1 Перейдіть до меню журналу викликів на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до записів викликів” цього розділу).
- 2 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]**.
- 3 Виберіть **[Збер.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 4 Введіть та відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 5 Введіть та відредагуйте номер і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.
  - ↳ Запис збережено.

## Видалення запису виклику

- 1 Перейдіть до меню журналу викликів на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до записів викликів” цього розділу).
- 2 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Видалити]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
  - ↳ На екрані трубки з'явиться запит щодо підтвердження.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
  - ↳ Запис видалено.

## Видалення усіх записів викликів





- 1 Перейдіть до меню журналу викликів на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до записів викликів” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Парам.]** > **[Видалити все]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
  - ↳ На екрані трубки з'явиться запит щодо підтвердження.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
  - ↳ Усі записи видалено.

# 10 Список номерів повторного набору

Перейти до списку номерів повторного набору можна з трубки або базової станції. У списку номерів повторного набору зберігається історія набраних номерів. Зберігаються імена та/або номери абонентів, до яких Ви телефонували. У телефоні можна зберігати до 20 записів номерів повторного набору.

## Доступ до списку номерів повторного набору





### На трубці

- 1 Натисніть .
- 2 Виберіть список номерів повторного набору з наземної лінії зв'язку або лінії Bluetooth (  /  /  ).  
↳ З'явиться список номерів повторного набору.

### На базовій станції

- 1 Натисніть **REDIAL**.
- 2 Виберіть список номерів повторного набору з наземної лінії зв'язку (**[Головне меню]**) або лінії Bluetooth (**[Мобільний 1]** або **[Мобільний 2]**).  
↳ З'явиться список номерів повторного набору.

## Повторний набір номера

- 1 Перейдіть до списку номерів повторного набору на трубці або базовій станції (див. підрозділ "Доступ до списку номерів повторного набору" цього розділу).
- 2 Виберіть абонента, якому потрібно зателефонувати.
- 3 Здійснити виклик можна одним із поданих нижче способів:
  - на трубці натисніть  чи  ; або
  - на базовій станції натисніть  / **HOME** або  / **MOBILE**.
- 4 Виберіть лінію для здійснення виклику.



### Порада

- Якщо на трубці вибрати **[Авто]**, для вихідного дзвінка буде попередньо вибрано вільну лінію із параметром **[Головне меню]** як високопріоритетним. Потім ідуть параметри **[Мобільний 1]** та **[Мобільний 2]**. У разі вибору **[Вручну]** потрібно вибрати один із цих трьох параметрів.

## Збереження запису повторного набору в телефонній книзі

- 1 Перейдіть до списку номерів повторного набору на трубці або базовій станції (див. підрозділ "Доступ до списку номерів повторного набору" цього розділу).
- 2 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Зберегти номер]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 4 Введіть та відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 5 Введіть та відредагуйте номер і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.  
↳ Запис збережено.



---

## Видалення запису повторного набору

- 1 Перейдіть до списку номерів повторного набору на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до списку номерів повторного набору” цього розділу).
- 2 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Видалити]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
  - ↳ На екрані трубки з’явиться запит щодо підтвердження.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
  - ↳ Запис видалено.

---

## Видалення усіх записів повторного набору

- 1 Перейдіть до списку номерів повторного набору на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до списку номерів повторного набору” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Парам.]** > **[Видалити все]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
  - ↳ На екрані трубки з’явиться запит щодо підтвердження.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
  - ↳ Запис видалено.

# 11 Налаштування телефону

Можна встановити власні налаштування для персоналізації свого телефону.

## Доступ до меню параметрів телефону

### На трубці

Виберіть [Меню] >  і для підтвердження натисніть [ОК].

### На базовій станції

- 1 Натисніть MENU.
- 2 Виберіть [Налаштув. тел.] і натисніть [ОК] для підтвердження.

## Встановлення дати й часу

Читайте підрозділи “Встановлення дати й часу” та “Встановлення формату дати й часу” розділу “Початок роботи”.

## Режим ECO

Режим ECO зменшує потужність передачі сигналів між трубкою та базовою станцією.

- 1 Перейдіть до меню параметрів телефону на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню параметрів телефону” цього розділу).
- 2 Виберіть [Екорежим] і натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Увімк.]/[Вимк.], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
  - ↳ Налаштування збережено.
  - ↳ ECO відображається у режимі очікування.

### Примітка

- Коли активовано режим ECO, діапазон зв'язку між трубкою та базовою станцією може зменшитися.

## Назва трубки

Назва трубки може містити до 14 символів. Вона відображається на екрані трубки в режимі очікування.

- 1 Перейдіть до меню параметрів телефону на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню параметрів телефону” цього розділу).
- 2 Виберіть [Ім'я телефону] і натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Введіть або відредагуйте назву. Щоб стерти символ, натисніть [Очист.].
- 4 Щоб підтвердити, натисніть [Збер.].
  - ↳ Налаштування збережено.

## Налаштування мови дисплея

### Примітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою кількох мов.
- Наявні мови відрізняються залежно від країни.
- На трубці та базовій станції можна встановити різні мови. У разі зміни мови дисплея трубки мова дисплея базової станції не змінюватиметься.

- 1 Перейдіть до меню параметрів телефону на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню параметрів телефону” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Мова]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть мову і натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

### Порада

- Якщо на трубці вибрати **[Авто]**, для вихідного дзвінка буде попередньо вибрано вільну лінію із параметром **[Головне меню]** як високопріоритетним. Потім ідуть параметри **[Мобільний 1]** та **[Мобільний 2]**. У разі вибору **[Вручну]** потрібно вибрати один із цих трьох параметрів.

## Налаштування лінії

Можна вибрати наземну лінію зв'язку або лінію Bluetooth.

- 1 Перейдіть до меню параметрів телефону на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню параметрів телефону” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Налашт. лінії]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

# 12 Будильник

Телефон має вбудований будильник. Як налаштувати будильник, читайте в наступних підрозділах.

## Доступ до меню будильника

### На трубці


Виберіть **[Меню]** >  і для підтвердження натисніть **[ОК]**.

### На базовій станції

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Будильник]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

## Налаштування будильника

- 1 Перейдіть до меню будильника на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню будильника” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Виберіть **[Час будильника]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 4 Виберіть час будильника та натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 5 Виберіть **[Повтор]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 6 Виберіть частоту спрацьовування будильника та натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 7 Виберіть **[Мелодія будил.]**, після чого натисніть **[ОК]**.

- 8 Із доступних параметрів виберіть потрібний тон і натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ Будильник налаштовано і на екрані з'являється символ .



### Порада

- Для перемикання між **[AM]/[PM]** натискайте клавішу \*.

# 13 Параметри дисплея

Можна змінити яскравість дисплея, колір, тему та екранну заставку телефону.

---

## Доступ до меню параметрів дисплея

### На трубці

Виберіть **[Меню]** > **[☰]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.

### На базовій станції

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Дисплей]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

---

## Налаштування дисплея

- 1 Перейдіть до меню параметрів дисплея на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню параметрів дисплея” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Дисплей]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Яскравість]/[Годинник]/[Екр. заставка]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 4 Виберіть параметр і для підтвердження натисніть **[ОК]**.

# 14 Параметри звуку

Можна встановити власні налаштування звуку телефону.

## Доступ до меню звуків

На трубці

Виберіть **[Меню]** >  і для підтвердження натисніть **[ОК]**.

На базовій станції



- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Звуки]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

## Налаштування гучності мелодії дзвінка трубки

Можна вибрати один із 5 рівнів гучності мелодії дзвінка або **[ВИМКН.]**.

- 1 Перейдіть до меню звуків на трубці або базовій станції (див. підрозділ "Доступ до меню звуків" цього розділу).
- 2 Виберіть **[Гучність дзв.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть рівень гучності і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Порада

- Щоб вимкнути мелодію дзвінка, натисніть та утримуйте клавішу  в режимі очікування. Після цього на екрані з'явиться індикація .

## Налаштування мелодії дзвінка трубки

В наявності 15 мелодій дзвінка.


- 1 Перейдіть до меню звуків на трубці або базовій станції (див. підрозділ "Доступ до меню звуків" цього розділу).
- 2 Виберіть **[Мелодії дзвін.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть мелодію дзвінка і натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.


## Встановлення безгучного режиму

Для телефону можна встановити безгучний режим на певний період часу. Коли активовано безгучний режим, телефон не надсилає звукових або попереджувальних сигналів.



### Примітка

- Якщо натиснути  для пошуку трубки або якщо увімкнути будильник, телефон надсилає сигнал, навіть коли активовано безгучний режим.

- 1 Перейдіть до меню звуків на трубці або базовій станції (див. підрозділ "Доступ до меню звуків" цього розділу).
- 2 Виберіть **[Режим без звук]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 4 Виберіть **[Поч. і закінч.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 5 Встановіть час увімкнення і вимкнення безгучного режиму та для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.  
↳ Відобразиться .

## Налаштування тонів клавіш

Тон клавіш – це звук, який чути під час натиснення клавіш трубки.

- 1 Перейдіть до меню звуків на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню звуків” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Сигнал клавіш]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Вибір профілю звуку

Можна налаштувати звук динаміка, вибравши один із 3 різних профілів.

- 1 Перейдіть до меню звуків на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню звуків” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Мій звук]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть потрібний профіль, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

## Налаштування сигналу встановлення на док-станцію

Сигнал встановлення на док-станцію лунає під час встановлення трубки на базову станцію або зарядний пристрій.

- 1 Перейдіть до меню звуків на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню звуків” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Тон док-стан.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

# 15 Послуги

Цей телефон підтримує ряд функцій, потрібних для керування викликами. Перейти до меню послуг можна з трубки або базової станції.

## Доступ до меню послуг


### На трубці

Виберіть **[Меню]** >  і для підтвердження натисніть **[ОК]**.

### На базовій станції

- 1 Натисніть **MENU**.
- 2 Виберіть **[Послуги]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

## Автоматичний конференц-зв'язок

Щоб під'єднатися до зовнішнього виклику для розмови з іншим абонентом, натисніть клавішу .

### Увімкнення/вимкнення автоматичного конференц-зв'язку

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Конференція]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Авто]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Визначник номера абонента

Трубку можна налаштувати так, щоб під час вхідного виклику на екрані відображалися дані про абонента.

### Увімкнення/вимкнення відображення інформації про абонента

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Номер абонента]** > **[Автом. прийом]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Встановлення довжини номера абонента

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Номер абонента]** > **[К-сть цифр ID]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.



## Використання коду оператора

### Примітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою коду оператора.

Можна встановити код оператора (до 5 цифр). Цей код автоматично видаляється із номера вхідного дзвінка, якщо він збігається зі встановленим кодом. Номер телефону зберігається у журналі викликів без коду оператора.

### Увімкнення функції автоматичного видалення коду оператора

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Код оператора]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Введіть код оператора і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Вимкнення функції автоматичного видалення коду регіону

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Код оператора]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Щоб видалити усі цифри, натисніть **[Очист.]**.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Використання коду регіону

### Примітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою коду регіону.

Можна встановити код регіону (до 5 цифр). Цей код автоматично видаляється із номера вхідного дзвінка, якщо він збігається зі встановленим кодом. Номер телефону зберігається у журналі викликів без коду регіону.

### Увімкнення функції автоматичного видалення коду регіону

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Код регіону]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Введіть код регіону і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Вимкнення функції автоматичного видалення коду регіону

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Код регіону]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Щоб видалити усі цифри, натисніть **[Очист.]**.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Авто префікс

Завдяки цій функції номер вихідного виклику перевіряється і форматується перед тим, як за ним буде здійснено виклик. Номер-префікс може замінити номер-визначник, встановлений у меню. Наприклад, Ви встановили 604 як номер-визначник, а 1250 - як номер-префікс. Якщо набрати номер 6043338888, під час здійснення виклику його буде змінено на 12503338888.

### Примітка

- Максимальна довжина номера-визначника – 5 цифр. Максимальна довжина номера авто префікса – 10 цифр.

## Налаштування авто префікса

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Автопрефікс]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 3 Введіть номер-визначник і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 4 Введіть номер-префікси для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Примітка

- Щоб вставити паузу, натисніть та утримуйте клавішу **#**.

### Примітка

- Якщо номер-префікс встановлено, а номер-визначник відсутній, номер-префікс буде додаватися до всіх вихідних викликів.

### Примітка

- Якщо набраний номер починається з \* та #, функція недоступна.

## Тип мережі

### Примітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою типу мережі.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Тип мережі]**, після чого натисніть **[OK]**.
- 3 Виберіть тип мережі і натисніть **[OK]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Вибір тривалості повторного виклику

Перед тим як відповісти на другий виклик, потрібно правильно налаштувати тривалість повторного виклику. Зазвичай для телефону вже вибрано тривалість повторного виклику. Можна вибрати один із 3 параметрів: **[Короткий]**, **[Середній]** та **[Довгий]**. Кількість доступних параметрів відрізняється залежно від країни. Детальнішу інформацію можна отримати у свого постачальника послуг.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Час повт.викл.]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 3 Виберіть параметр і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Режим набору номера

### Примітка

- Ця функція доступна лише у моделях, які підтримують як тоновий, так і імпульсний набір.

Режим набору номера – це телефонний сигнал, який використовується у Вашій країні. Цей телефон підтримує тоновий (DTMF) та імпульсний (ротаційний) набір. Для отримання детальнішої інформації зверніться до свого постачальника послуг.

## Встановлення режиму набору номера

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Режим набору]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть режим набору номера і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Примітка

- Якщо телефон у режимі імпульсного набору номера, під час виклику натисніть клавішу \*, щоб тимчасово увімкнути тоновий режим. Введені для цього виклику цифри будуть передаватися як тонові сигнали.

## Перший дзвінок

Якщо Ви підписалися у свого постачальника на послугу визначника номера абонента, телефон може скасувати перший дзвінок, поки не екрані не з'явиться інформація про абонента. Після скидання параметрів телефону до заводських телефон може автоматично визначити наявність підписки на послугу визначника абонента та розпочати скасування першого дзвінка. Цей параметр можна змінити відповідно до своїх уподобань. Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою першого дзвінка.

## Увімкнення/вимкнення першого дзвінка

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Перший дзвінок]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Виберіть **[Увімк.]**/**[Вимк.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

### Примітка

- Щоб скинути стан першого дзвінка, перейдіть у меню скидання параметрів.

## Автоналаштування часу

### Примітка

- Ця послуга залежить від мережі.

### Примітка

- Щоб користуватися цією функцією, потрібно підписатися на послугу визначника номера абонента.

Ця функція забезпечує автоматичну синхронізацію дати і часу на телефоні із телефонною мережею загального користування (PSTN). Для синхронізації дати перевірте, чи встановлено поточний рік.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубіці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Автогодинник]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімк.]**/**[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Реєстрація трубок

На базовій станції можна зареєструвати додаткові трубки. На базовій станції можна зареєструвати до 5 трубок.

### Автоматична реєстрація

Поставте незареєстровану трубку на базову станцію.

- ↳ Трубка знайде базову станцію і зареєструється автоматично.
- ↳ Реєстрація триває менше 2 хвилин. Базова станція автоматично присвоїть трубіці номер.

## Реєстрація вручну

Якщо трубку не вдалося зареєструвати на базовій станції автоматично, зареєструйте її вручну.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубіці (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Реєструвати]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 На базовій станції натисніть і утримуйте протягом 5 секунд кнопку **⓪**, поки не почуєте звуковий сигнал підтвердження реєстрації.
- 4 Введіть PIN-код системи. Для виправлення натискайте **[Очист.]**.
- 5 Для підтвердження PIN-коду натисніть **[ОК]**.  
↳ Реєстрація триває менше 2 хвилин. Базова станція автоматично присвоює трубіці номер.

### Примітка

- Якщо PIN-код неправильний або протягом певного часу базову станцію не знайдено, на екрані трубки з'являється повідомлення. Якщо трубку не вдалося зареєструвати, повторіть вище описану процедуру.

### Примітка

- Попередньо визначений PIN-код – 0000. Змінити його неможливо.

## Скасування реєстрації трубок

Якщо дві трубки працюють від тієї самої базової станції, замість однієї трубки можна зареєструвати іншу.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Скас. реєстр.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Введіть PIN-код системи. Для виправлення натискайте **[Очист.]**.
- 4 Виберіть номер трубки, для якої потрібно скасувати реєстрацію.
- 5 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.  
↳ Реєстрацію для трубки скасовано.



### Порада

- Номер трубки відображається у режимі очікування біля назви трубки.



### Примітка

- Попередньо визначений PIN-код – 0000. Змінити його неможливо.

## Послуги виклику

Послуги відрізняються залежно від мережі та країни. Для отримання інформації звертайтеся до свого постачальника послуг.



### Примітка

- Щоб можна було користуватися послугами виклику, потрібно правильно ввести код активації та/або деактивації.

## Переадресація дзвінків

Виклики можна переадресувати на інший номер телефону. Можна вибрати один із 3 параметрів:

- **[Переадресація]**: переадресація усіх вхідних дзвінків на інший номер.
- **[Якщо зайнято]**: переадресація дзвінків, коли лінія зайнята.
- **[Якщо не відп.]**: переадресація дзвінків, коли немає відповіді.

## Увімкнення/вимкнення функції переадресації дзвінків

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть **[Посл. зв'язку]** > **[Переадресація]/[Якщо зайнято]/[Якщо не відп.]**
- 3 Виберіть **[Увімкнути]/[Вимкнути]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 4 Введіть номер телефону.  
↳ Налаштування збережено.

---

## Редагування коду активації/ деактивації

Префікс та суфікс можна змінити на коди переадресації дзвінків.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Переадресація]/[Якщо зайнято]/[Якщо не відп.] для підтвердження натисніть [ОК].
- 3 Виберіть [Змінити код], після чого натисніть [ОК].
- 4 Після цього
  - Виберіть [Активация] > [Префікс]/[Суфікс] і натисніть [ОК] для підтвердження; або
  - Виберіть [Деактивация] і натисніть [ОК] для підтвердження.
- 5 Введіть чи відредагуйте код і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

---

## Телефонування за номером пропущеного виклику

Можна перевірити останній отриманий дзвінок, який Ви пропустили.

---

## Здійснення виклику до центру обслуговування пропущених викликів

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Звор. виклик] > [Виклик], потім натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Буде здійснено виклик до центру обслуговування.

---

## Редагування номеру центру обслуговування пропущених викликів

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Звор. виклик] > [Налаштування], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Введіть чи відредагуйте код і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

---

## Послуга зворотного виклику

Послуга зворотного виклику дозволяє дізнатися про можливість зв'язку з абонентом, до якого Ви намагалися зателефонувати. Цю послугу можна скасувати в меню після її активації у постачальника послуг.

---

## Скасування послуги зворотного виклику

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Скас.звор. викл] > [Виклик], потім натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Буде здійснено виклик до центру обслуговування із запитом щодо скасування послуги повторного виклику.

## Редагування номера скасування послуги повторного виклику

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Скас. звор.викл] > [Налаштування], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Введіть чи відредагуйте код і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

## Приховування ідентифікаційних даних

Свої ідентифікаційні дані можна приховати від їх перегляду абонентами.

## Увімкнення функції приховування ідентифікаційних даних

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Сховати мій ID] > [Увімкнути], потім натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Коли будете телефонувати, Ваші ідентифікаційні дані не відображатимуться.

## Редагування коду приховування ідентифікаційних даних

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Посл. зв'язку] > [Сховати мій ID] > [Налаштування], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Введіть чи відредагуйте код і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

## Відновлення заводських налаштувань

Налаштування телефону можна скинути до початкових заводських налаштувань.

- 1 Перейдіть до меню послуг на трубці або базовій станції (див. підрозділ “Доступ до меню послуг” цього розділу).
- 2 Виберіть [Скинути] і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ На екрані трубки з'явиться запит щодо підтвердження.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].  
↳ Усі налаштування скинуто.



### Порада

- Про заводські налаштування читайте в розділі “Заводські налаштування”.


# 16 Система контролю за дитиною

Телефон підтримує режим контролю за дитиною, який надсилає попереджувальний сигнал, якщо рівень звуку перевищує встановлений. Перейти до меню системи контролю за дитиною можна з трубки.

## Примітка


- Функція контролю за дитиною доступна лише для моделей із кількома трубками.

## Увімкнення/вимкнення режиму контролю за дитиною

Виберіть [Меню] >  > [Увімкнути], потім натисніть [ОК] для підтвердження.

↳ Режим контролю за дитиною увімкнено.

## Порада

- Щоб вийти з меню системи контролю за дитиною, натисніть .


## Примітка

- Коли увімкнено режим контролю за дитиною, у разі надходження виклику трубка, для якої увімкнено цей режим, не дзвонить.


## Надсилання попереджувального сигналу

Можна надіслати попереджувальний сигнал на інші трубки або зовнішню лінію.


### Надсилання на інші трубки

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Надісл. попер.] > [Підключ. лінія] і для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Виберіть номер трубки та для підтвердження натисніть [ОК].

### Надсилання на зовнішню лінію

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Надісл. попер.] > [Зовн. лінія] і для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Введіть номер телефону та для підтвердження натисніть [ОК].

## Налаштування рівня плачу дитини

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Рівень гучност.], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть [ОК].  
↳ Налаштування збережено.




# 17 Автовідповідач

Телефон обладнано автовідповідачем, який фіксує всі пропущені виклики, коли його увімкнено. За замовчуванням для автовідповідача встановлено значення **[Відп. і запис.]**. Перейти до параметрів автовідповідача можна також на відстані, а змінити їх змінити можна за допомогою меню автовідповідача на трубці. Якщо увімкнено автовідповідач, на базовій станції засвічується світлодіодний індикатор.


## Увімкнення/вимкнення автовідповідача

Увімкнути/вимкнути автовідповідач можна за допомогою базової станції або трубки.

### За допомогою трубки

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Реж. відповіді]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження. Потім можна скористатися одним із поданих нижче варіантів.
  - Виберіть **[Відп. і запис.]** або **[Без запису]**, щоб увімкнути автовідповідач.
  - Виберіть **[Вимк.]**, щоб вимкнути автовідповідач.
- 2 Для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### За допомогою базової станції

Натисніть , щоб увімкнути/вимкнути автовідповідач у режимі очікування.

#### Примітка


- Коли автовідповідач увімкнено, він відповідає на вхідні виклики після того, як дзвінок пролунає кілька разів, що задано параметром затримки дзвінка.

## Налаштування мови автовідповідача

#### Примітка


- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою кількох мов.

Мова автовідповідача – це мова вихідних повідомлень.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Мова гол. пошти]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть мову і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Налаштування режиму відповіді

Можна налаштувати автовідповідач і дозволити або не дозволити абонентам залишати повідомлення. Щоб дозволити абонентам залишати повідомлення, виберіть **[Відп. і запис.]**. Щоб не дозволити абонентам залишати повідомлення, виберіть **[Без запису]**.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Реж. відповіді]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть режим відповіді і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

#### Примітка


- Якщо пам'ять повна, автовідповідач автоматично переходить у режим **[Без запису]**.

## Повідомлення

Повідомлення автовідповідача – це повідомлення, яке надходить абоненту, коли автовідповідач відповідає на виклик. Автовідповідач має 2 стандартні вихідні повідомлення для режимів [Відп. і запис.] та [Без запису].

### Запис повідомлення


Максимальна тривалість звучання вихідного повідомлення, яке можна записати, становить 3 хвилини. Записане нове повідомлення автоматично заміняє старе.

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Оголошення], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть [Відп. і запис.] або [Без запису], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Новий запис] і натисніть [ОК] для підтвердження.
- 4 Запис починається після звукового сигналу.
- 5 Натисніть [ОК], щоб припинити запис, або запис припиниться через 3 хвилини.  
↳ Щойно записане повідомлення можна прослухати за допомогою трубки.

#### Примітка

- Записуючи повідомлення, потрібно промовляти ближче до мікрофона.


## Прослуховування поточного повідомлення

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Оголошення], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть [Відп. і запис.] або [Без запису], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Відтворення] і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ Поточне повідомлення можна прослухати.

#### Примітка

- Прослуховування повідомлення припиняється відразу ж після підняття трубки для відповіді на вхідний дзвінок.

## Відновлення стандартного вихідного повідомлення

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Оголошення], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть [Відп. і запис.] або [Без запису], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Викор. станд.] і натисніть [ОК] для підтвердження.  
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].  
↳ Стандартне вихідне повідомлення відновлено.

## Вхідні повідомлення

Тривалість звучання кожного повідомлення може становити до 3 хвилин. Коли надходять нові повідомлення, на автовідповідачі блимає індикатор нового повідомлення, а на екрані трубки з'являється сповіщення.

### Примітка

- Якщо Ви піднімаєте трубку, коли абонент залишає повідомлення, запис призупиняється і з абонентом можна поговорити безпосередньо.

### Примітка

- Якщо пам'ять повна, автовідповідач автоматично переходить у режим **[Без запису]**. Видаліть старі повідомлення для отримання нових.

## Прослуховування вхідних повідомлень

Прослуховувати вхідні повідомлення можна у такому порядку, в якому їх записано.

### На базовій станції

- Щоб розпочати/зупинити прослуховування, натисніть **▶■**.
- Щоб налаштувати гучність, натисніть **🔊) / 🔊**.
- Щоб відтворити попереднє повідомлення, натисніть **[Парам.] > [Попередній]**.
- Щоб повторно відтворити поточне повідомлення, натисніть **[Парам.] > [Повтор]**.
- Щоб відтворити наступне повідомлення, натисніть **[Парам.] > [Переслати]**.
- Щоб видалити поточне повідомлення, натисніть **■**.

### Примітка

- Видалені повідомлення не відновлюються.

## На трубці

Виберіть **[Меню] > 📞 > [Відтворення]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.

- ↳ Починається відтворення нових повідомлень. Старі повідомлення починають відтворюватися, якщо немає нових повідомлень.
- Щоб зупинити відтворення повідомлень, натисніть кнопку **[Назад]**.
- Щоб перейти до меню параметрів, натисніть **[Парам.]**.
- Щоб збільшити/зменшити гучність, натисніть **▲ / ▼**.

## Видалення вхідного повідомлення

### На базовій станції

Під час відтворення повідомлення натисніть **■**.

- ↳ Поточне повідомлення видалено.

### На трубці

- 1 Під час прослуховування повідомлення натисненням клавіші **[Парам.]** можна викликати меню параметрів.
- 2 Виберіть **[Видалити]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
  - ↳ Поточне повідомлення видалено.


## Видалення всіх старих вхідних повідомлень

### На базовій станції

У режимі очікування натисніть і утримуйте клавішу **■**.

- ↳ Всі старі повідомлення видаляються.


## На трубці

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Видалити все]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.  
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 2 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.  
↳ Всі старі повідомлення видаляються.



### Примітка

- Видалити можна лише прочитані повідомлення. Видалені повідомлення не відновлюються.

## Фільтрація вхідних викликів


Коли абонент залишає повідомлення, його можна чути. Щоб відповісти на виклик, натисніть клавішу .

## На базовій станції

Натисніть  / , щоб під час фільтрації виклику налаштувати гучність голосу абонента. Найнижчий рівень гучності вимикає фільтрацію викликів.

## Налаштування якості звуку відтворення повідомлення

Можна налаштувати якість звуку відтворення повідомлення автовідповідача.


- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Якість повід.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Примітка

- Якість звуку можна налаштувати лише перед записом.

## Налаштування затримки дзвінка

Можна налаштувати кількість разів, яку повинен продзвеніти телефон перед тим, як автовідповідач відповість на виклик.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Затримка дзв.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.  
↳ Налаштування збережено.

### Примітка

- Перед тим як скористатися цією функцією, потрібно увімкнути автовідповідач.

### Порада

- Коли переходите до параметрів автовідповідача на відстані, для встановлення затримки дзвінка радимо вибрати режим **[Економія]**. Це ефективний спосіб керування повідомленнями, який економить Ваші гроші. Коли надходять нові повідомлення, автовідповідач відповідає на виклик після 3 дзвінків. Коли немає повідомлень, він відповідає після 5 дзвінків.


## Віддалений доступ

Автовідповідачем можна керувати, перебуваючи за межами дому. Просто зателефонуйте на свій телефон із телефону з тоновим набором і введіть 4-значний PIN-код.

### Примітка


- PIN-код віддаленого доступу такий самий, що й PIN-код системи. Попередньо визначений PIN-код – 0000.

## Зміна PIN-коду

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Віддал. доступ]** > **[Змінити PIN]** і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 2 Введіть старий PIN-код і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 3 Введіть новий PIN-код і для підтвердження натисніть **[OK]**.
- 4 Введіть новий PIN-код ще раз і для підтвердження натисніть **[OK]**.  
↳ Налаштування збережено.

## Увімкнення/вимкнення віддаленого доступу

Можна дозволити або заблокувати віддалений доступ до автовідповідача.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Віддал. доступ]**, потім натисніть **[OK]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Увімкнути]/[Вимкнути]**, потім натисніть **[OK]** для підтвердження.  
↳ Налаштування збережено.

## Віддалений доступ до автовідповідача

- 1 Зателефонуйте на свій домашній номер з телефону з тоновим набором.
- 2 Коли почуєте вихідне повідомлення, введіть #.
- 3 Введіть PIN-код.  
↳ Тепер Ви маєте доступ до автовідповідача та можете прослуховувати нові повідомлення.

### Примітка

- Перед тим як виклик буде завершено, можна двічі ввести PIN-код.

- 4 Щоб активувати певну команду, натисніть відповідну клавішу. Список доступних функцій дивіться нижче в таблиці "Команди віддаленого доступу".

### Примітка

- Коли повідомлень немає, телефон автоматично завершує виклик, якщо протягом 8 секунд не натиснути жодної клавіші.

## Команди віддаленого доступу

Кнопка	Функція
1	Повтор поточного або прослуховування попереднього повідомлення.
2	Прослуховування повідомлень.
3	Перехід до наступного повідомлення.
6	Видалення поточного повідомлення.
7	Увімкнення автовідповідача. (Недоступно під час прослуховування повідомлень).
8	Зупинення відтворення повідомлення.
9	Вимкнення автовідповідача. (Недоступно під час прослуховування повідомлень).

# 18 Заводські налаштування

Мова*	Залежить від країни
Назва телефону	PHILIPS
Дата	01/01/11
Формат дати*	Залежить від країни
Час*	Залежить від країни
Формат часу*	Залежить від країни
Будильник	<b>[Вимк.]</b>
Список телефонної книги	Без змін
Тривалість повторного виклику*	Залежить від країни
Перший дзвінок*	Залежить від країни
Конференція	<b>[Вимк.]</b>
Режим набору номера*	Залежить від країни
Мелодія дзвінка трубки*	Залежить від країни
Гучність трубки	<b>[Гучність 3]</b>
Гучність дзвінка	<b>[Рівень 3]</b>
Сигнал клавіш телефону	<b>[Увімк.]</b>
Журнал вхідних викликів	Пусто
Список номерів повторного набору	Пусто
Налаштування лінії	<b>[Вручну]</b>
Автоматичний прийом	<b>[Вимк.]</b>

<b>Автовідповідач</b>	
Стан автовідповідача	<b>[Увімк.]</b>
Режим автовідповідача	<b>[Відп. і запис.]</b>
Фільтрація викликів із базової станції	<b>[Увімк.]</b>
Пам'ять повідомлень	Стандартне вихідне повідомлення
Пам'ять вхідних повідомлень	Пусто
Віддалений доступ	<b>[Вимк.]</b>
PIN-код	0000
Мова голосових повідомлень*	Залежить від країни
Затримка дзвінка	<b>[5 дзвінків]</b>
Гучність гучномовця	<b>[Рівень 3]</b>

## Примітка

- \*Наявність функцій залежить від країни

# 19 Технічні дані

## Відносна вологість

- Робоча: до 90% за температури 40°C
- Зберігання: до 95% за температури 40°C

## Дисплей

- TFT, 64 кольори

## Загальні характеристики телефону

- Дворежимне визначення імені та номера абонента
- Конференц-зв'язок і голосова пошта
- Внутрішні виклики
- Максимальна тривалість розмови: 22 години

## Список номерів телефонної книги, список номерів повторного набору та журнал викликів

- Телефонна книга на 200 записів для наземної лінії зв'язку, 500 записів для мобільного телефону 1 і 500 записів для мобільного телефону 2.
- Список номерів повторного набору на 20 записів
- Журнал викликів на 50 записів

## Батарея

- Ni-MH AAA 1,2 В 750 мАгод.

## Адаптер джерела живлення

### Платформа

- SSW-2207XX, вхідний струм: 230 В, 50 Гц 0,2 А; вихідний струм: 5,5 В 1,5 А  
Зарядний блок
- SSW-2095XX-1, вхідний струм: 100-240 В, 50-60 Гц 0,2 А; вихідний струм: 5 В 600 мА

## Споживання електроенергії

- Споживання енергії у режимі очікування: прибіл. 1,2 Вт

## Вага та розміри

- Трубка: 145 г
- 167,4 x 49,24 x 27,08 мм (В x Ш x Г)
- Базова станція: xx г
- 58 x 245 x 112 мм (В x Ш x Г)
- Зарядний пристрій: 56,8 г
- 94,47 x 82,03 x 53,04 мм (В x Ш x Г)

## Діапазон температури

- Робоча: від 0°C до +35°C
- Зберігання: від -20°C до +45°C

# 20 Примітка

## Заява про відповідність

Цим повідомленням компанія Philips Consumer Lifestyle, Accessories стверджує, що SE888 відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/EC. Заяву про відповідність можна знайти на веб-сайті [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com). Цей виріб було розроблено, протестовано та виготовлено згідно з Директивою EC R&TTE 1999/5/EC. Відповідно до цієї директиви, цим виробом можна користуватися у таких країнах:

<b>CE</b>	<b>0168</b>	<b>R&amp;TTE Directive 1999/5/EC</b>	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

## Відповідність стандарту GAP

Стандарт GAP гарантує відповідність усіх трубок і базових станцій DECT™ GAP основним діючим стандартам незалежно від їхньої моделі. Трубка і база станція сумісні із стандартом GAP, який гарантує наявність таких основних функцій: реєстрація трубки, підняття трубки, здійснення та отримання викликів. Додаткові функції можуть не підтримуватись, якщо Ви додатково користуєтесь виробами інших моделей. Щоб зареєструвати і використовувати цю трубку із базовою станцією іншої моделі, що відповідає стандарту GAP, спочатку виконайте вказівки з інструкції виробника, а потім вказівки у цьому посібнику для реєстрації трубки. Щоб зареєструвати трубку

іншої моделі для сумісної роботи з базовою станцією, виберіть на базовій станції режим реєстрації, а потім виконайте вказівки з інструкції виробника трубки.

## Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Компанія Koninklijke Philips Electronics N.V. виробляє та продає широкий асортимент споживчих товарів, які, як усі електронні пристрої, здебільшого мають здатність випромінювати та приймати електромагнітні сигнали.

Одним із основних ділових принципів компанії Philips є вживання всіх необхідних заходів з охорони здоров'я та техніки безпеки для відповідності наших виробів усім вимогам законодавства та стандартам щодо ЕМП, які є чинними на момент виготовлення виробів. Розробка, виготовлення і продаж виробів, які не мають шкідливого впливу на здоров'я людей, є постійною політикою компанії Philips. Компанія Philips стверджує, що згідно з наявними на сьогоднішній день науковими даними, її вироби є безпечними в користуванні за умови правильного використання за їх прямим призначенням. Компанія Philips бере активну участь у розробці міжнародних стандартів щодо ЕМП і норм безпеки, попереджуючи таким чином подальшу розробку стандартизації для попереднього запровадження її у своїх виробках.



## Утилізація старого виробу і батарей



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв. Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям.

Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Наявність цього логотипу на виробі свідчить про грошовий внесок компанії на підтримку відповідної національної системи повторної переробки матеріалів.

## Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

## Товарні знаки

Згадані в тексті товарні знаки є власністю Koninklijke Philips Electronics N.V. чи інших відповідних власників. Товарний знак та логотипи **Bluetooth** належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих знаків компанією Koninklijke Philips Electronics N.V. відбувається згідно ліцензії. iPhone є товарним знаком корпорації Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах.

Компанія Филипс встановлює наступний термін використання на свої вироби:

Група 1

Програвачі DVD та Blu-ray дисків, бездротові телефони, радіоприймачі, часи-радіо, переносні магнітоли, компактні цифрові аудіо плеери, портативні DVD програвачі, та інша переносна аудіо-відео продукція

Термін використання - 3 роки

Група 2

Телевізори, домашні кінотеатри, Hi-Fi аудіо пристрої (включаючи компоненти).

Термін використання - 5 років

Служба підтримки споживачів

тел.: 8-800-500-69-70

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

для більш детальної інформації завітайте на [www.philips.ua](http://www.philips.ua)

# 21 Питання й відповіді

## На екрані немає поділки сигналу.

- Трубка поза межами робочого діапазону. Перенесіть трубку ближче до базової станції.
- Якщо на екрані трубки відображається повідомлення [Скас. реєстр.], поставте її на базову станцію, поки не з'явиться поділка сигналу.

### Порада

- Додаткові відомості читайте в підрозділі "Реєстрація трубок" розділу "Послуги".

## Не вдається зарядити мобільний телефон.

- Перевірте, чи правильно під'єднано кабель живлення USB для iPhone або кабель живлення мікро-USB. В основному телефон SE888 підтримує заряджання одного мобільного телефону. У разі під'єднання до нього двох мобільних телефонів і перевищення обмеження щодо заряджання з'являється повідомлення. У такому разі від'єднайте один мобільний телефон.
- Якщо й надалі не вдається зарядити мобільний телефон, від'єднайте всі мобільні телефони. Знову під'єднайте до SE888 лише один мобільний телефон і зарядіть його.
- В основному телефон SE888 підтримує заряджання iPhone та мобільних телефонів, які відповідають вимогам узгодженого стандарту ЄС щодо заряджання. Якщо зарядити мобільний телефон за допомогою SE888 неможливо, це означає, що він не відповідає вимогам узгодженого стандарту ЄС.

- Список мобільних телефонів, які можна заряджати за допомогою SE888, подано в **Charging compatibility list for SE888.pdf** на веб-сайті <http://www.philips.com/support>.
- Перевірте версію операційної системи мобільного телефону/iPhone та оновіть її.

## Не вдається з'єднати телефон SE888 у пару з мобільним телефоном і синхронізувати телефонну книгу або журнал викликів.

- Список мобільних телефонів, сумісних із телефоном SE888, можна знайти в **Bluetooth compatibility list for SE888.pdf** на веб-сайті <http://www.philips.com/support>.
- Коли список пристроїв Bluetooth стане повним, перед з'єднанням у пару видаліть деякі назви мобільних телефонів/комп'ютерів.
- Якщо в мобільному телефоні вже є назва SE888, її потрібно видалити. Потім можна знову виконати з'єднання у пару.
- Перевірте версію операційної системи мобільного телефону/iPhone та оновіть її.

## Мобільний телефон/iPhone повторно автоматично не з'єднується у пару з телефоном SE888.

- Список мобільних телефонів, сумісних із телефоном SE888, можна знайти в **Bluetooth compatibility list for SE888.pdf** на веб-сайті <http://www.philips.com/support>.
- Перевірте версію операційної системи мобільного телефону/iPhone та оновіть її.

## Не вдається з'єднати комп'ютер у пару з телефоном SE888.

Програмне забезпечення комп'ютера підтримує лише пристрої Bluetooth із драйвером протоколу Bluetooth, вказаним нижче. Перевірте пристрій Bluetooth і в разі потреби змініть його.

- Сумісність із Microsoft Stack
- Broadcom Stack 5.1.0.1700, 5.1.0.2100 та 5.1.0.3500 Retail

## Не вдається з'єднати комп'ютер у пару з телефоном SE888 навіть після зміни пристрою Bluetooth.

Вимкніть внутрішній пристрій Bluetooth комп'ютера. Читайте посібник користувача комп'ютера. Потім встановіть зовнішній пристрій Bluetooth, який підтримує згаданий вище драйвер протоколу Bluetooth.

## Невідомий текст/символи в списку телефонної книги.

Телефон SE888 розпізнає текст/символи, вказані в розділі "Текст і номери". Якщо й надалі відображається невідомий текст/символи, рекомендовано змінити його/їх на англійський текст.

## Неможливо зареєструвати додаткові трубки для роботи з базовою станцією. Що робити?

Пам'ять базової станції повна.

Скасуйте реєстрацію для трубок, які не використовуються, і спробуйте ще раз.

## Звук виклику відсутній.

- Перевірте під'єднання телефону.
- Трубка поза межами робочого діапазону. Перенесіть трубку ближче до базової станції.

## Неможливо змінити параметри голосової пошти.

Налаштувати параметри голосової пошти з телефону неможливо, оскільки послуга голосової пошти надається постачальником послуг. З питанням зміни параметрів зверніться до свого постачальника послуг.

## Трубка на зарядному пристрої не заряджається.

- Перевірте, чи батареї вставлено належним чином.
- Перевірте, чи трубку правильно встановлено на зарядний пристрій. Під час заряджання блимає піктограма батареї.
- Перевірте, чи увімкнено сигнал встановлення на док-станцію. Якщо трубку встановлено на зарядний пристрій належним чином, чути звук встановлення.
- Контакти зарядного пристрою брудні. Спочатку вимкніть електропостачання і протріть контакти вологою ганчіркою.
- Батареї пошкоджені. Придбайте у торгового представника нові батареї.

## Піктограм немає.

- Перевірте, чи заряджено батареї.
- Перевірте живлення і під'єднання телефону.

## Погана якість звуку (потріскування, відлуння тощо).

- Трубка наближається до межі робочого діапазону. Перенесіть трубку ближче до базової станції.
- На роботу телефону впливають електричні пристрої, що знаходяться поблизу. Перенесіть базову станцію подалі від них.
- Телефон у приміщенні із грубими стінами. Перенесіть базову станцію подалі від них.

## Телефон не дзвонить.

Перевірте, чи увімкнено мелодію дзвінка трубки.

## Інформація про абонента не відображається.

- Послугу не увімкнено. Зверніться до свого постачальника послуг.
- Інформація про абонента невідома або недоступна.



### Примітка

- Якщо подані вище поради не допомагають усунути проблему, від'єднайте трубку і базову станцію від мережі. Через 1 хвилину спробуйте ще раз.





**ANNEX 1**

	<b>ANNEX 1</b>
English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erkläre Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	<b>Property of Philips Consumer Lifestyle</b>



# CE 0168



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

IFU\_SE888\_UK\_V1.1  
WK11422